



Disclaimer: unless otherwise agreed by the Council of UPOV, only documents that have been adopted by the Council of UPOV and that have not been superseded can represent UPOV policies or guidance.

This document has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

---

Avertissement: sauf si le Conseil de l'UPOV en décide autrement, seuls les documents adoptés par le Conseil de l'UPOV n'ayant pas été remplacés peuvent représenter les principes ou les orientations de l'UPOV.

Ce document a été numérisé à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

---

Allgemeiner Haftungsausschluß: Sofern nicht anders vom Rat der UPOV vereinbart, geben nur Dokumente, die vom Rat der UPOV angenommen und nicht ersetzt wurden, Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen vom Originaldokument aufweisen.

---

Descargo de responsabilidad: salvo que el Consejo de la UPOV decida de otro modo, solo se considerarán documentos de políticas u orientaciones de la UPOV los que hayan sido aprobados por el Consejo de la UPOV y no hayan sido reemplazados.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.

INTERNATIONALER VERBAND  
ZUM SCHUTZ VON  
PFLANZENZÜCHTUNGEN

UNION INTERNATIONALE  
POUR LA PROTECTION  
DES OBTENTIONS VÉGÉTALES

INTERNATIONAL UNION  
FOR THE PROTECTION OF  
NEW VARIETIES OF PLANTS

32, chemin des Colombettes - 1211 GENÈVE 20 (SUISSE)

**COUNCIL**

**CONSEIL**

**DER RAT**

**Eleventh Ordinary Session  
Geneva, December 6 to 9, 1977**

**Onzième session ordinaire  
Genève, 6 au 9 décembre 1977**

**Elfte ordentliche Tagung  
Genf, 6. bis 9. Dezember 1977**

BODIES OF UPOV  
ORGANES DE L'UPOV  
ORGANE DER UPOV

Document prepared by the Office of the Union  
Document préparé par le Bureau de l'Union  
vom Verbandsbüro erstelltes Dokument

To facilitate the discussions of the Council on items 12, 17 and 18 of the draft agenda, this document lists the different bodies of UPOV, indicating for each its President and Vice-president\* or Chairman and--in brackets--the relevant terms of office as envisaged at the time of election. On the left-hand side, the code letters are indicated under which the documents referring to each body are issued.

Le présent document énumère, en vue de faciliter les débats du Conseil relatifs aux points 12, 17 et 18 du projet d'ordre du jour, les organes de l'UPOV ainsi que, pour chacun d'eux, le président et le vice-président\* et, entre parenthèses, la durée de leur mandat déterminée au moment de leur élection. La colonne de gauche contient le code sous lequel les documents de l'organe correspondant sont publiés.

Dieses Dokument führt, um dem Rat die Erfüllung seiner Aufgaben unter den Tagesordnungspunkten 12, 17 und 18 zu erleichtern, die einzelnen Organe der UPOV auf, jeweils unter Angabe des Präsidenten, Stellvertretenden Präsidenten\* oder Vorsitzenden sowie der Amtszeit dieser Personen, wie sie bei ihrer Wahl festgesetzt worden ist. In der linken Kolonne sind die Kodebuchstaben wiedergegeben, unter denen die Dokumente, die sich auf das entsprechende Organ beziehen, herausgegeben werden.

\* If any/le cas échéant/falls ernannt

BODIES OF UPOV/ORGANES DE L'UPOV/ORGANE DER UPOV

C COUNCIL  
CONSEIL  
DER RAT

President/Président/Präsident (1974-1977): M. B. Laclavière,  
Administrateur civil, Ministère de l'agriculture, 11, rue Jean Nicot,  
75007 Paris, France

Vice-President/Vice-président/Vizepräsident (1975-1978): Mr. H. Skov,  
Chief of Administration, Statens Planteavlkontor, Kongevejen 79,  
2800 Lyngby, Denmark

CC CONSULTATIVE COMMITTEE  
COMITE CONSULTATIF  
BERATENDER AUSSCHUSS

Chairman/Président/Vorsitzender (1974-1977): M. B. Laclavière,  
Administrateur civil, Ministère de l'agriculture, 11, rue Jean Nicot,  
75007 Paris, France

FH FEE HARMONIZATION WORKING PARTY  
GROUPE DE TRAVAIL SUR L'HARMONISATION DES TAXES  
ARBEITSGRUPPE "GEBÜHRENGLEICHUNG"

Chairman/Président/Vorsitzender (1974-1977): Miss E.V. Thornton,  
Deputy Controller, Plant Variety Rights Office, White House Lane,  
Huntingdon Road, Cambridge CB3 0LF, United Kingdom

ICE COMMITTEE OF EXPERTS ON INTERNATIONAL COOPERATION IN EXAMINATION  
COMITE D'EXPERTS POUR LA COOPERATION INTERNATIONALE EN MATIERE D'EXAMEN  
SACHVERSTÄNDIGENAUSSCHUSS FÜR DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM  
GEBIET DER PRÜFUNG

Chairman/Président/Vorsitzender (1974-1977): Mr. J.I.C. Butler,  
Chairman, Board for Plant Breeders' Rights, Raad voor het Kwekersrecht,  
Nudeweg 11, Postbus 104, 6140 Wageningen, Netherlands

IRC COMMITTEE OF EXPERTS ON THE INTERPRETATION AND REVISION OF THE CONVENTION  
COMITE D'EXPERTS POUR L'INTERPRETATION ET LA REVISION DE LA CONVENTION  
SACHVERSTÄNDIGENAUSSCHUSS FÜR DIE AUSLEGUNG UND REVISION DES ÜBEREINKOMMENS

Chairman/Président/Vorsitzender (1974-1977): Mr. H. Skov,  
Chief of Administration, Statens Planteavlkontor, Kongevejen 79,  
2800 Lyngby, Denmark

ML COMMITTEE OF EXPERTS ON A UPOV MODEL LAW ON PLANT VARIETY PROTECTION  
COMITE D'EXPERTS POUR UNE LOI TYPE DE L'UPOV SUR LA PROTECTION DES  
OBTENTIONS VEGETALES  
SACHVERSTÄNDIGENAUSSCHUSS FÜR EIN MUSTERGESETZ DER UPOV FÜR SORTENSCHUTZ

Not yet established  
Pas encore établi  
Noch nicht eingesetzt

ST TECHNICAL STEERING COMMITTEE  
COMITE DIRECTEUR TECHNIQUE  
TECHNISCHER LENKUNGS AUSSCHUSS

Chairman/Président/Vorsitzender (1975-1978): Dr. D. Böringer,  
Präsident, Bundessortenamt, Rathausplatz 1, 3000 Hannover 72,  
Federal Republic of Germany

TW

TECHNICAL WORKING PARTY FOR  
GROUPE DE TRAVAIL TECHNIQUE SUR  
TECHNISCHE ARBEITSGRUPPE FÜR

AGRICULTURAL CROPS  
LES PLANTES AGRICOLES  
LANDWIRTSCHAFTLICHE ARTEN

Chairman/Président/Vorsitzender (1975-1978): Mr. A.F. Kelly,  
Deputy Director, National Institute of Agricultural Botany,  
Huntingdon Road, Cambridge CB3 0LE, United Kingdom

FOREST TREES  
LES ARBRES FORESTIERS  
FORSTLICHE BAUMARTEN

Chairman/Président/Vorsitzender (1975-1978): Mr. M. Bischoff,  
Oberforstmeister, Bundessortenamt, Rathausplatz 1, 3000 Hannover 72,  
Federal Republic of Germany

FRUIT CROPS  
LES PLANTES FRUITIERES  
OBSTARTEN

Chairman/Président/Vorsitzender (1975-1978): M. J. Brossier,  
Ingénieur horticole, G.E.V.E.S./I.N.R.A., Domaine d'Olonne,  
B.P. No 1 - Les Vignères, 84300 Cavailon, France

ORNAMENTAL PLANTS  
LES PLANTES ORNEMENTALES  
ZIERPFLANZEN

Chairman/Président/Vorsitzender (1975-1978): Mr. F. Schneider,  
RIVRO, c/o Institute for Horticultural Plant Breeding, Postbus 16,  
6140 Wageningen, Netherlands

VEGETABLES  
LES PLANTES POTAGERES  
GEMÜSEARTEN

Chairman/Président/Vorsitzender (1975-1978): Mr. T. Webster,  
National Institute of Agricultural Botany, Huntingdon Road,  
Cambridge CB3 0LE, United Kingdom

VD

WORKING GROUP ON VARIETY DENOMINATIONS  
GROUPE DE TRAVAIL SUR LES DENOMINATIONS VARIETALES  
ARBEITSGRUPPE "SORTENBEZEICHNUNG"

Chairman/Président/Vorsitzender (1974-1977): Mr. S. Mejegard,  
Judge of the Court of Appeal, Svea Hovrätt, 10310 Stockholm, Sweden

[End of document;  
Fin du document;  
Ende des Dokuments]